



Інструкція з експлуатації

Jack JK-8558G



Інструкція з безпеки

УВАГА!

Для безпечної роботи та забезпечення найкращої функціональності машини необхідно правильно її експлуатувати. Будь ласка, прочитайте інструкцію та дотримуйтесь її.

1	При використанні машини зверніть увагу на основні заходи безпеки.
2	Перед використанням обладнання прочитайте цей посібник та інструкції, зберігайте посібник під рукою.
3	Використовуйте машину, переконавшись у її відповідності стандартам безпеки, прийнятим у вашій країні.
4	Неприпустимо використовувати машину без передбачених виробником засобів безпеки, які повинні бути встановлені належним чином.
5	Машина має експлуатуватися підготовленим оператором.
6	Для безпеки рекомендується одягати захисні окуляри.
7	Вимкніть електроживлення перед виконанням таких дій: • Регулювання заправки нитки, заміна голок, лапок, голкових пластин, двигунів тканини, човників та інших деталей; • Ремонт машини; • Під час відходу оператора з робочого місця.
8	Коли фрикційний двигун використовується без фрикційної накладки, він повинен бути повністю зупинений.
9	Якщо масло або інша рідина потрапила на шкіру або в очі, ретельно промийте місце водою та за необхідності зверніться до лікаря. Якщо рідина була випадково проковтнута, зверніться до лікаря негайно.

10	Для налаштування, модифікації та ремонту машини потрібні кваліфіковані фахівці. Використовуйте лише запчастини, рекомендовані виробником. Виробник не несе відповідальність за несанкціоновані модифікації машини.
11	Технічне обслуговування та контроль повинні здійснюватися підготовленим персоналом чи кваліфікованими техніками. • Зупиніть машину негайно при виявленні найменшого збою в роботі електронних компонентів. • Компресор повинен бути від'єднаний від машини перед ремонтом або обслуговуванням обладнання машини з пневматичними частинами.
12	Для кращої продуктивності машину необхідно регулярно очищати.
13	Правильне встановлення основи машини — запорука успішної роботи та низького рівня шуму.
14	Для підключення до мережі використовуйте відповідну вилку. Обов'язково заземліть обладнання, це потрібно для безпеки оператора.
15	Ця машина може використовуватись лише за призначенням.

Інструкція з безпеки

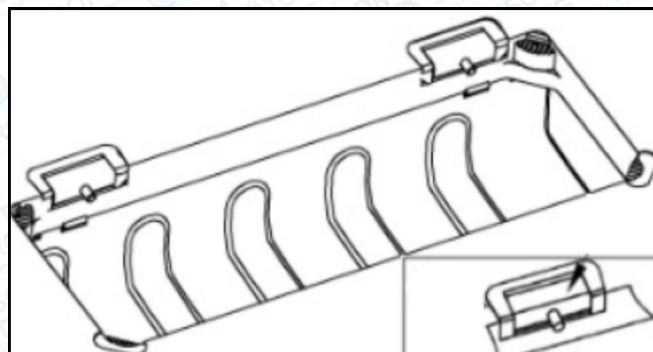
1	Не відкривайте захисні кришки та не торкайтеся деталей під ними, щоб уникнути ураження електричним струмом.
2	Не використовуйте машину зі знятими: захистом ремня, запобіжником або іншими пристроями, щоб запобігти травматизації.
3	Не допускайте попадання волосся, пальців або одягу в маховик, пристрій для намотування нитки, ремінь чи двигун машини.
4	Не встромляйте пальці під голку або під кришку намотувача нитки в процесі роботи машини.
5	Вимикайте живлення перед переміщенням головки машини для запобігання травматизму від непередбаченого запуску машини.

6	Якщо машина обладнана сервомотором, пам'ятайте, що сервомотор працює безшумно, коли машина перебуває в стані простою. Вимикайте живлення, щоб уникнути травматизму через непередбачений запуск машини.
7	Ніколи не використовуйте швейну машину без заземлення, щоб уникнути ураження струмом.
8	Вимкніть кнопку живлення перед від'єднанням або приєднанням вилки живлення, щоб уникнути ураження струмом та поломки електричного обладнання.
9	Не очищайте машину агресивними миючими засобами.
10	Не використовуйте повну потужність двигуна в перший місяць експлуатації.

Характеристики

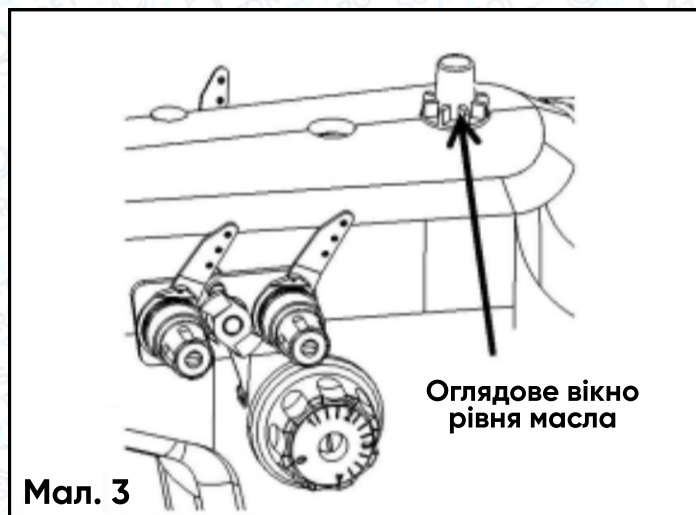
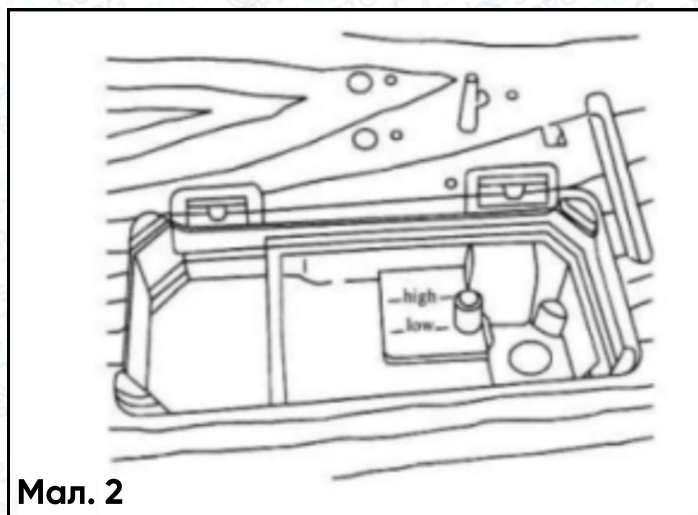
Стібок	Подвійний ланцюговий стібок
Рекомендовані голки	SCHMETZ(Німеччина)
Висота притискної лапки	8-10 мм
Довжина стібка	1.4-4мм
Хід голководія	30 мм
Швидкість шиття	4,000 об/хв.

Встановлення



1	Встановіть масляний резервуар. Покладіть гумову й повстяну подушки масляного резервуара ③ на чотири сторони отвору столу, закріпіть їх болтами, а потім встановіть масляний резервуар (мал. 1).
2	Вставте з'єднувальні гачки верстата в отвори, щоб зачепити відповідно два петельника, розташовані в столі, потім поставте верстат на чотири подушки.

Змащування



1	Перед запуском машини необхідно залити оливу в масляний резервуар до позначки "High" (мал. 2).
2	Масло слід регулярно доливати, щоб рівень не опускався нижче позначки "Low" (мал. 3).
3	Нормальним станом змащування є розбризкування масла на масляний щуп. Кількість оливи, що розбризкується, не пропорційна загальній кількості масла в масляному резервуарі. Це не повинно викликати занепокоєння.
4	Тільки коли гвинт зливної кришки ослаблений і знятий, можна злити старе масло й залити нове.
5	При експлуатації нової моделі або машини після тривалого простою, слід дати обладнанню попрацювати в режимі холостого ходу близько десяти хвилин. Перший місяць не працюйте на високих швидкостях. Через 30 днів замініть оливу, надалі — виконуйте заміну кожні 6 місяців.

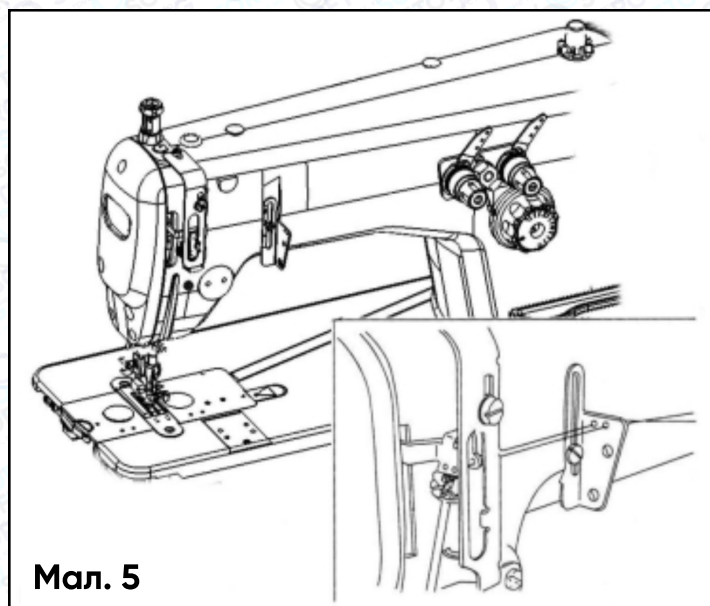
Заправка голкової нитки

УВАГА!

Щоб уникнути можливого травмування внаслідок раптового запуску машини, перед виконанням налаштувань переконайтеся, що живлення машини вимкнено, і двигун повністю зупинився.

Протягніть нитки у вушка голок у порядку, як показано на малюнку 5:

1	Протягніть нитку крізь вушко голки назовні (вид з боку оператора).
2	Витягніть 100 мм залишку нитки після того, як нитка пройшла через вушко голки.

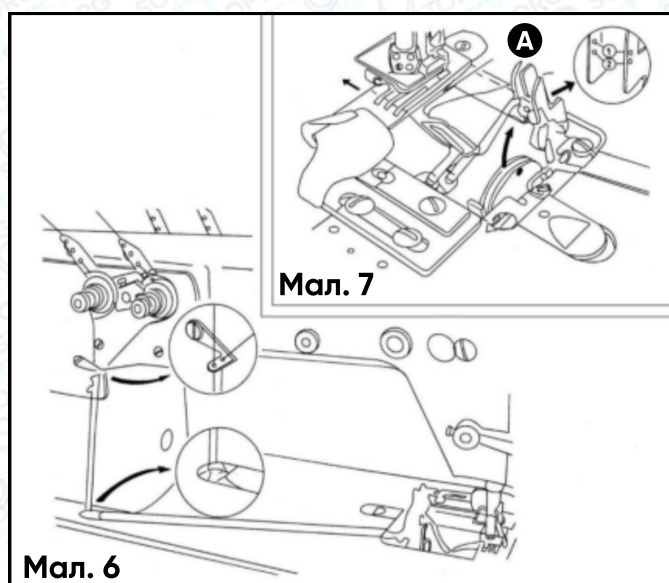


Мал. 5

Заправка шпульної нитки

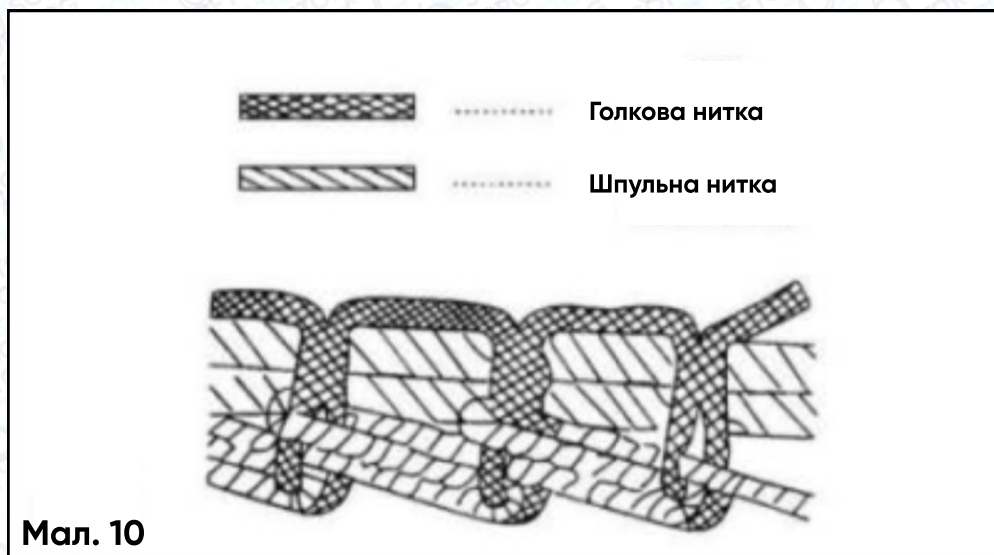
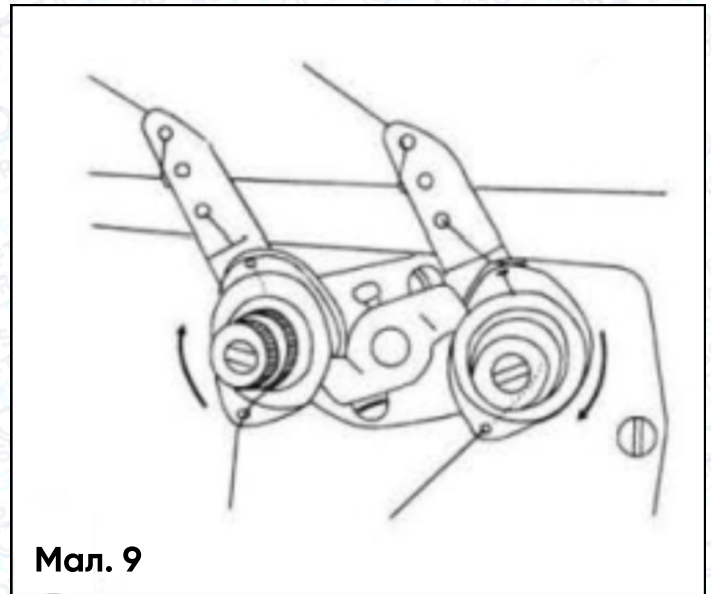
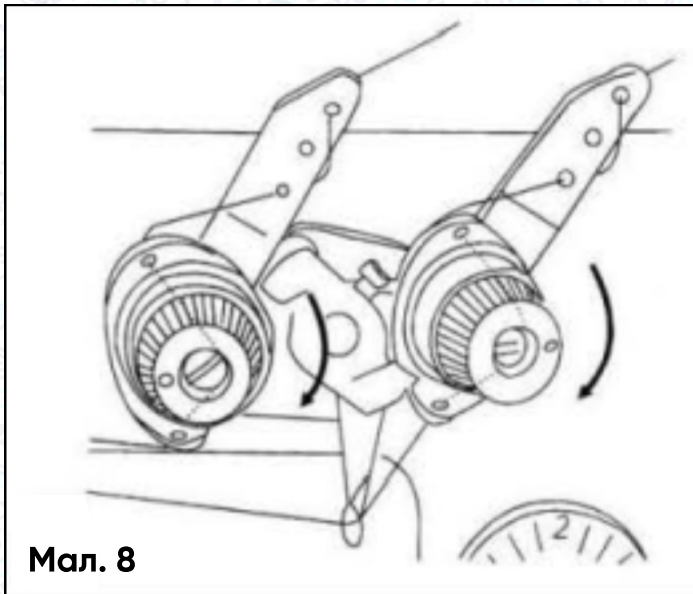
Проведіть шпульну нитку по шляху, показаному на малюнках 6 та 7.

1	Пропустіть шпульну нитку крізь натяжну напрямну пластину. Якщо використовується нитка з жорстким крученим волокном, простягніть нитки крізь обидва отвори.
2	Потягніть пружину в напрямку до оператора, як показано на малюнку 7, і частина А підніметься.
3	Протягніть нитку за допомогою пінцета, як показано на малюнку 7, і витягніть 50 мм залишків нитки.



Мал. 6

Регулювання натягу



Регулювання натягу голкової нитки:

Щоб відрегулювати натяг голкової нитки відповідно до умов шиття, використовуйте натяжну пружину. Поверніть гайку регулювання натягу за годинниковою стрілкою до упору, щоб збільшити натяг. Поверніть проти годинникової стрілки, щоб зменшити натяг.

Регулювання натягу шпульної нитки:

- Поверніть гвинт регулювання натягу за годинниковою стрілкою, щоб збільшити натяг.
- Поверніть гвинт регулювання натягу проти годинникової стрілки, щоб зменшити натяг.

Співвідношення між натягом голкової та шпульної нитки впливає на якість утворення ланцюгового стібка (мал. 10).

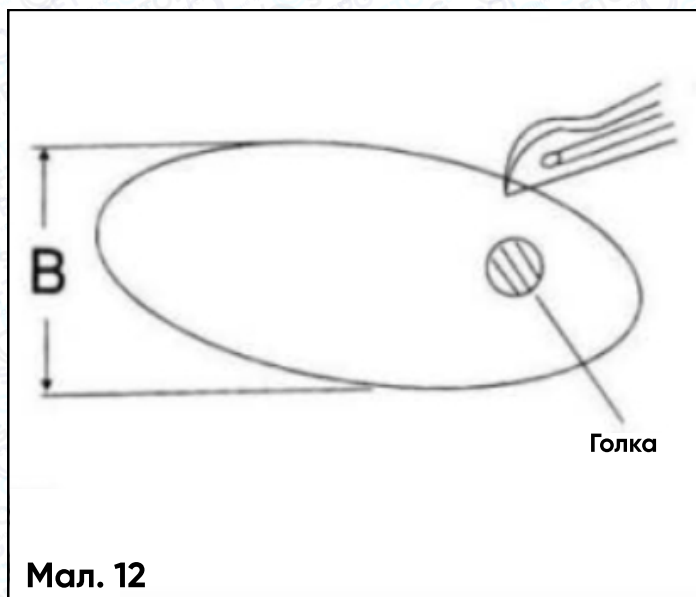
Регулювання натягу



Мал. 11

1	Обертаючи коліщатко, виставте потрібну цифру. Поділки вказані в міліметрах.
2	Якщо ви маєте намір змінити довжину стібка під час шиття, натисніть на важіль зворотної подачі, одночасно повертаючи коліщатко регулятора подачі.
3	Максимальна довжина стібка 4 мм. Мінімальна довжина стібка 1,4 мм.
4	При натиснутому важелі зворотної подачі, виконується ущільнювальний стібок на початку або в кінці шиття.
5	Машина не може виконувати зворотний стібок.

Регулювання голки та петельника

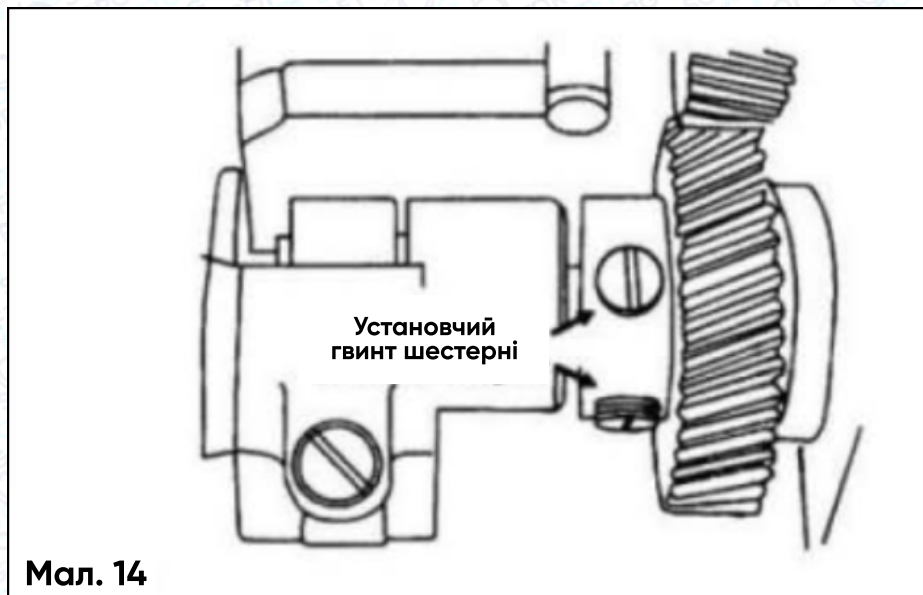


Регулювання руху петельника:

Виміряйте висоту В еліптичного руху петельника (малюнок 12). Максимальне значення становить 3,7 мм, що підходить для роботи з голками всіх розмірів. Процедура регулювання полягає в наступному:

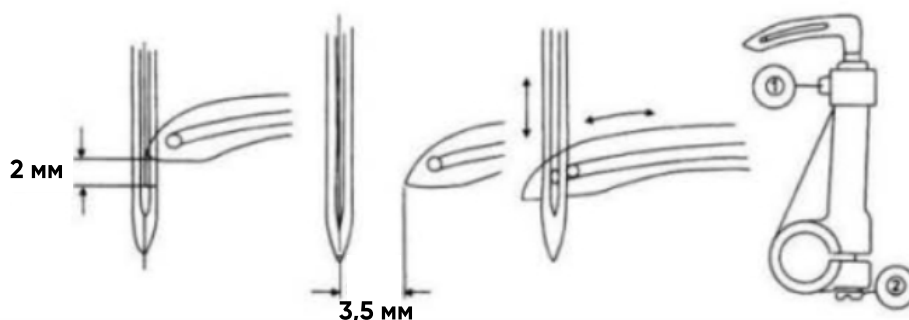
1	Зніміть гумову заглушку на кришці петельника (малюнок 13).
2	Поверніть рукою маховик.
3	Спочатку ослабте регулювальний гвинт й гвинт позиціонування, а потім відрегулюйте гвинт з позначкою.
4	Закрутіть за годинниковою стрілкою регулювальний гвинт, на якому надрукована мітка, і значення В буде зменшуватися.
5	Затягніть регулювальний гвинт й гвинт позиціонування.

Синхронізація петельника та голки



Петельник повинен бути переміщений назад в найнижче положення, коли голка знаходиться в нижній мертвій точці. Послабте гвинт на шестірні та відрегулюйте час переміщення петельника відносно голки.

Відстань між петельником та голкою



Мал. 15

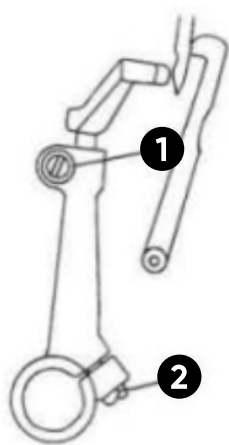
1	Стандартне значення верхньої точки петельника від кінця вушка голки становить 2 мм. Вигравіювана мітка на нижній частині голководія повинна знаходитися на одному рівні з нижнім кінцем втулки голководія (див. малюнок 15).
2	Величина ходу при переміщенні петельника назад становить близько 3,5 мм.

Зверніть увагу, що лівий та правий петельники можна регулювати окремо.

Після регулювання голководія зазор між голкою та петельником повинен залишатися незмінним. Голка не має торкатися петельника при легкому натисканні на нього.

Якщо зазор буде меншим, ніж потрібно, існує ймовірність пошкодження бокової частини голки та кінчика петельника внаслідок удару.

Положення захисту голки

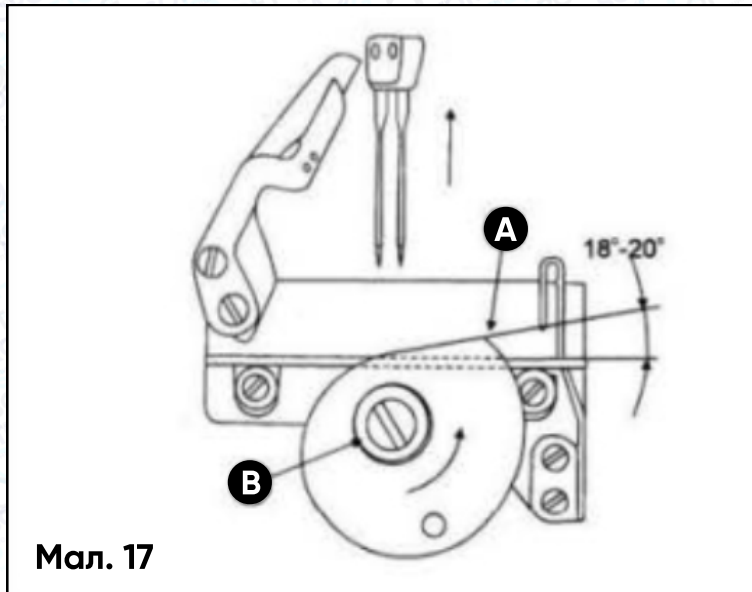


Мал. 16

Відкрийте захисний кожух голки, щоб кінчик голки злегка торкався тримача голки.

Регулювання здійснюється шляхом ослаблення гвинтів (1) і (2). Співвідношення між лівим захистом голки та захистом петельника показано на малюнку 16. Відстань від голки до захисту має становити від 0,1 до 0,2 мм.

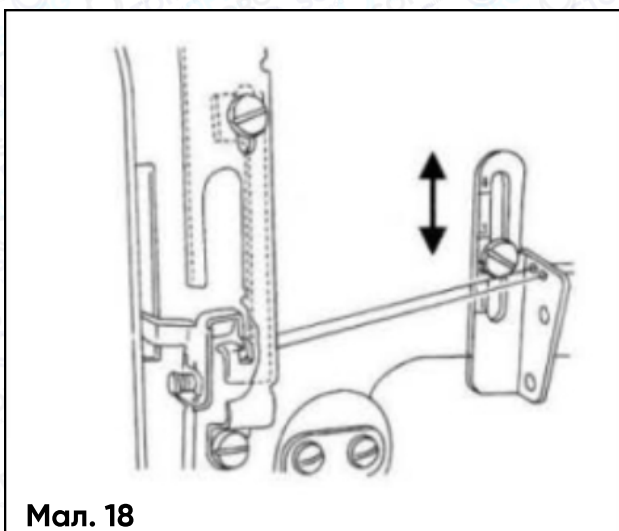
Регулювання кулачка петельника



Мал. 17

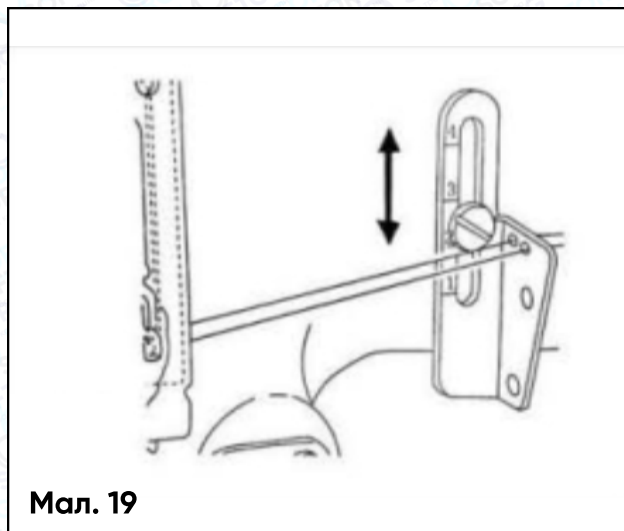
- Положення кулачка петельника показане на малюнку 17. Коли голководій знаходиться у верхній мертвій точці, нижня частина кулачка та голкової пластини знаходяться паралельно. Виступаюча частина кулачка знаходиться під кутом 18-20 градусів.
- Щоб відрегулювати положення кулачка петельника, спочатку послабте гвинт В і виконайте налаштування. Зверніть увагу на те, щоб кінчик голки повністю входив у петлю ниткопритягувача, коли шпульна нитка відходить від опуклої частини кулачка.

Регулювання натягу нитки



Мал. 18

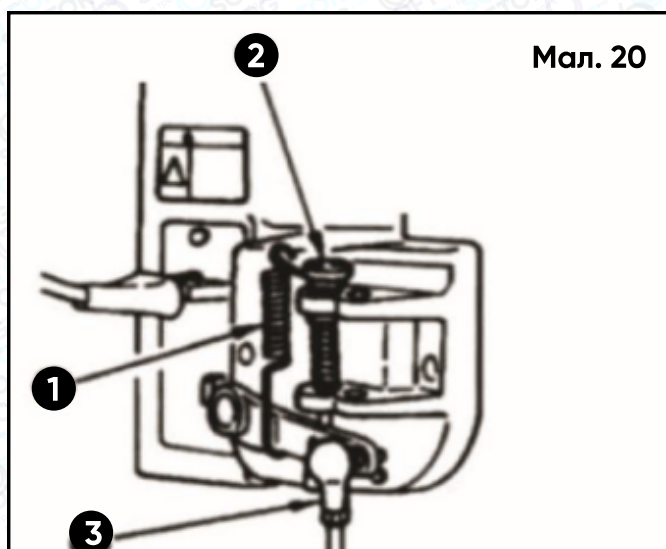
Пластина регулювання натягу нитки утримує шпулькову нитку, коли голководій знаходиться в нижній мертвій точці. Таким чином, можна збільшити або зменшити петлю голкової нитки в залежності від умов шиття. Важіль натягу нитки зазвичай опускається до найнижчої точки, коли використовуються тонкі нитки.



Неправильне регулювання натягу нитки може бути причиною виникнення пропуску стібка.

Виробником рекомендовані наступні параметри:		
Бавовняна нитка "80~#50	803~603{402}~503	Позначка 2-3
Бавовняна нитка*80~#50	303~203	Позначка 3-4
Нитка з хімічного волокна #80~#50	120D3~15003	Позначка 1-2
Нитка з хімічного волокна #80~#50	30003~45003	Позначка 2-3

Тиск та хід педалі



Змінювати тиск, необхідний для натискання на передню частину педалі, можна за допомогою положення пружини регулювання на педалі.

1	Тиск зменшується, якщо затягнути пружину з лівого боку.
2	Тиск збільшується, якщо затягнути пружину з правого боку.

Змінювання тиску, необхідного для натискання на задню частину педалі за допомогою регулювального гвинта

1	Тиск збільшується при затягуванні гвинта.
2	Тиск зменшується, якщо гвинт послабити.

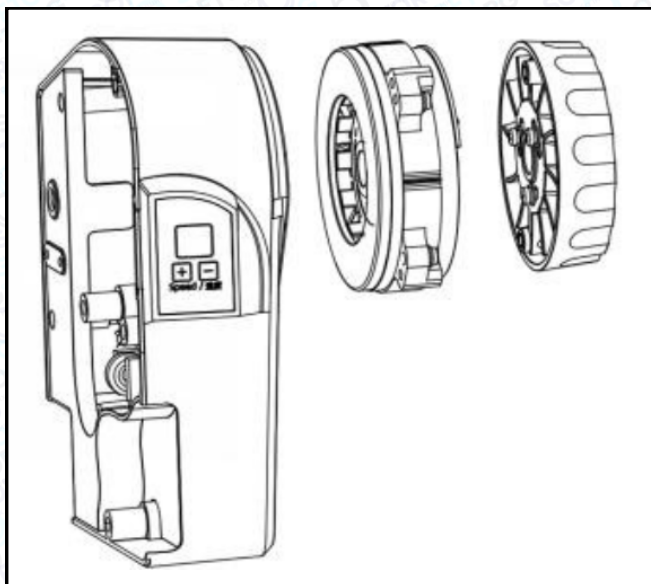
Регулювання ходу педалі

Хід педалі збільшується, якщо вставити шток у правий отвір.

Вимоги щодо охорони навколишнього середовища

1	Утилізуйте відпрацьоване масло та інші відходи відповідно до місцевих вимог та законодавства щодо охорони навколишнього середовища.
2	Будь ласка, відключайте живлення після використання машини, щоб знизити споживання енергії.
3	Будь ласка, використовуйте машину відповідно до вимог, наведених в інструкції, щоб продовжити термін служби виробу та зменшити утворення відходів.
4	Не поведітьесь з машиною та її приладдям як зі звичайним побутовим сміттям. Будь ласка, дотримуйтесь місцевих законів, що регулюють утилізацію обладнання та приладдя, а також підтримуйте операції з переробки.

Інструкція до блоку керування



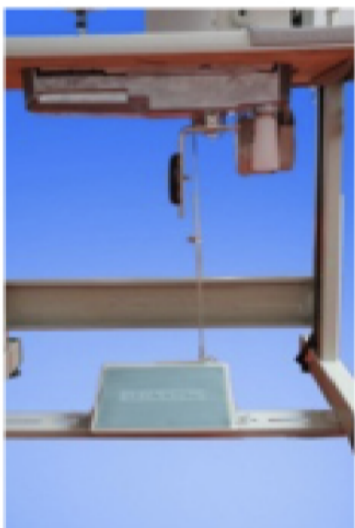
Інструкція з техніки безпеки

1	Будь ласка, уважно прочитайте цей посібник перед встановленням та налаштуванням.
2	Встановлення та експлуатація повинні здійснюватися під керівництвом професійно підготовленого персоналу.
3	Не дозволяється змінювати конструкцію та будь-які деталі двигуна, в іншому випадку клієнт несе повну відповідальність за наслідки несанкціонованої модифікації.
4	Перевірте безпеку підключення до заземлення та дотримуйтесь діапазону напруги та технічних вимог, зазначених на заводській табличці.
5	Будь ласка, тримайте ноги подалі від регулятора швидкості під час увімкнення та вимкнення живлення машини.
6	Ви повинні відключити живлення при виконанні нижчезазначених операцій: • встановлення машини; • встановлення/ремонт блоку керування; • заправка нитки, заміна голки, човника та інших частин машини; • технічне обслуговування обладнання, коли воно знаходиться в режимі очікування.

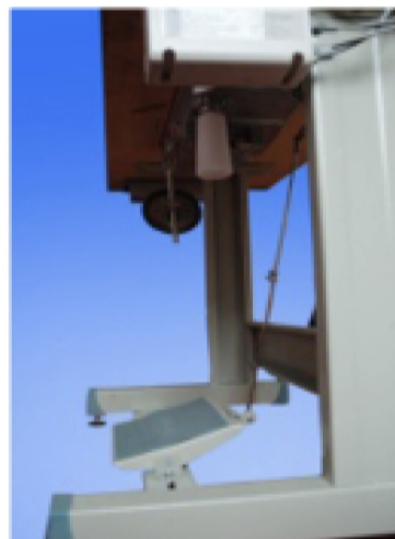
7	Налаштуванням системи керування та технічним обслуговуванням має займатися кваліфікований персонал.
8	При вимкненні живлення треба почекати 20 секунд перш ніж знову увімкнути машину.

1. Встановлення стрижня, що регулює швидкість.

Під час встановлення стрижня, що регулює швидкість, слід переконатися в тому, що він розташований перпендикулярно педалі. Рекомендований кут розташування педалі відносно площини підлоги — 15 градусів (див. малюнки нижче).



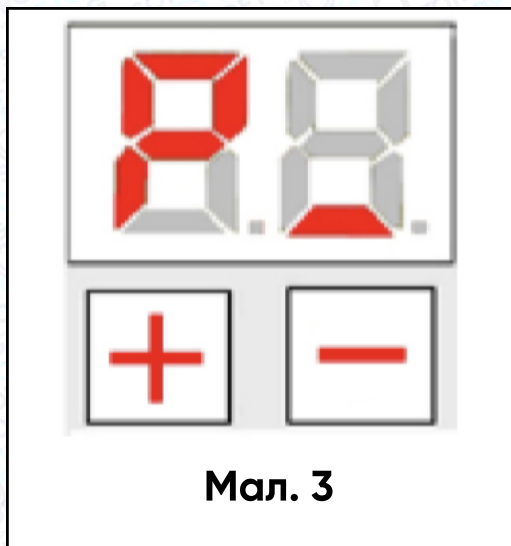
Мал. 1



Мал. 2

2. Інструкція до панелі управління

За замовчуванням в інтерфейсі перша лампа показує "P", а друга "_" (нижнє підкреслення означає нижнє положення)



Мал. 3

1. Налаштування параметрів

1.1 Швидкість

На панелі з'явиться буква "P". Потім натискайте "+" та "-" для налаштування швидкості. Протягом 3 секунд після встановлення задану швидкість буде збережено і панель знову відображатиме "P". Наприклад, цифра 35 означає 3500 об/хв.



Мал. 4 Інтерфейс регулювання швидкості

1.2 Положення голки

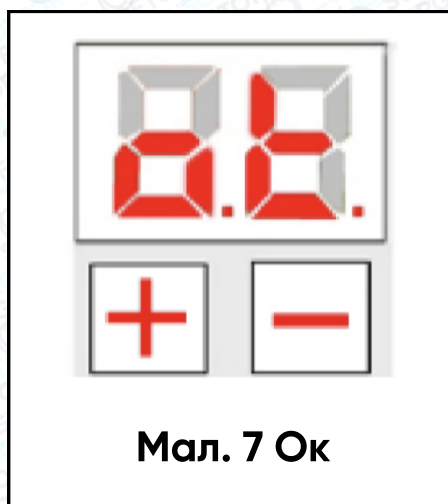
На панелі з'явиться "P". Потім натисніть + на 3 секунди, після чого встановіть верхнє або нижнє положення (див. приклади на малюнках нижче)



1.3 Скидання до заводських налаштувань

У разі збоїв у роботі блока управління або неправильно встановлених параметрів, коли панель на панелі з'являється код помилки E5/E7, користувач може скинути налаштування до заводських.

Дочекайтесь, поки на панелі з'явиться "P". Потім затисніть "-" на 3 секунди, панель покаже "OK", це означає успішну операцію. У разі невдачі панель покаже Er. (помилка). Як це виглядає показано на малюнках нижче.



1.4. Код помилки

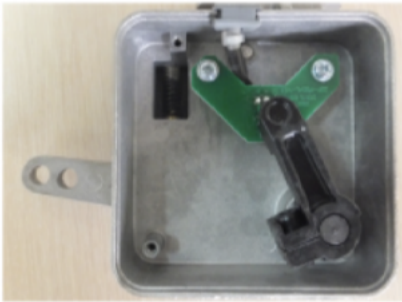
Коли панель показує "Er.", натисніть та з'ясуйте код помилки. Панель демонструватиме код помилки, поки її причини не будуть усунені, а потім знову покаже "P".

3. Умови експлуатації

1	Тримайте блок управління подалі від джерел сильних магнітних коливань та радіаційного випромінювання.
2	Діапазон робочих температур має бути в межах від – 5 до + 40°C.
3	Не використовуйте машину поблизу джерел тепла (ТЕНи, радіатори тощо)
4	Не використовуйте техніку за умов високої вологості.
5	Не розташовуйте машину поблизу хімічних або вибухонебезпечних речовин.
6	У місці зберігання двигуна та блоку управління повинна бути хороша вентиляція або провітрювання.
7	Уникайте перепадів напруги.
8	Для убезпечення оператора має бути правильно виконане заземлення.

4. Технічне обслуговування, загальні поради щодо усунення несправностей

При поломках машини її технічне обслуговування та усунення несправностей мають виконуватися лише персоналом, що пройшов спеціальне навчання.

1	При включенні живлення блоку управління нічого не відбувається. Перевірте, чи все в порядку з електроживленням (роз'єми, вилку), чи не згорів запобіжник (замініть на запобіжник такого ж типу, для заміни спочатку відкрийте кришку).
2	З підключенням блоку управління все гаразд, але при натисканні педалі двигун не працює. Перевірте, чи все гаразд із роз'ємом регулятора швидкості, чи нормально він підключений до гнізда в блоці управління. А також, чи не вийшов із ладу сам регулятор.
3	Двигун не зупиняється. Перевірте, чи не змінилося положення магнітної котушки. Відкривши стрижень, що регулює швидкість, відрегулюйте положення пластикового важеля, що коливається, та магнітної котушки (вона повинна знаходитися на датчику Холла).  Мал. 9 Положення після зупинки двигуна
4	Якщо запобіжник моментально згоряє при включенні машини та проблема не вирішується після заміни його на такий же запобіжник, з тими самими характеристиками, звертайтеся до сервісних центрів місцевих представників компанії. У разі виникнення інших проблем ви можете звернутися до місцевого представника компанії.

Список кодів помилок

Код	Причина	Рішення
oF	Якщо машина не використовується понад 30 хвилин і вона перейшла в режим очікування; якщо в мережі надто низька напруга.	Натисніть "+" або "-" для "пробудження" машини; якщо все ще з'являється помилка "oF", перевірте напругу в мережі.
E1	Двигун заклинило Роз'єм/штекер двигуна погано закріплений або випав	Двигун працював занадто довго. Перезапустіть машину за кілька хвилин. Перевірте, чи не надто важкий для машини матеріал. Можливо треба долити масло. Перевірте, чи в порядку роз'єм.
E2	Збій/несправність контролера двигуна	Зазвичай ця проблема виникає через надмірно довге використання машини або це проблема БТІЗ (Біполярний транзистор з ізолюваним затвором). Якщо перезапуск нічого не дає, зверніться до сервісного центру. Перевірте роз'єм.
E4	Кодувальний пристрій двигуна не працює	Перевірте, чи все нормально з роз'ємом, чи не від'єднався та не пошкоджений кабель.

Код	Причина	Рішення
E5	Неправильне положення голки	Перевірте, чи нормально під'єднаний роз'єм, чи немає проблеми з датчиком Холла. Якщо встановлено, що помилка E5 з'явилася через цю проблему, натисніть "-" на 3 секунди для вимкнення цієї функції.
E6	Проблема зі стрижнем, що регулює швидкість	Перевірте, чи надійно під'єднано роз'єм, а також цілісність кабелю кодувального пристрою.
E7	Аварійний вимикач захисту головки машини	Перевірте, чи в стійкому стані перебуває головка машини. Тимчасово, до того, як ви звернетесь до спеціаліста, можна відключити цю функцію, утримуючи "-" протягом 3 секунд.
Eb	Перевантаження системи по напрузі	Негайно вимкніть живлення та перевірте, чи не перевищує напруга джерела електроживлення 264 В. Якщо це так, треба вжити заходів для відновлення номінальної напруги (220 В), після чого знову увімкнути машину. Або змініть параметр "Y" на 0.

Код	Причина	Рішення
Ес	Недостатня напруга в системі	Негайно вимкніть живлення та перевірте, чи напруга джерела електроживлення не впала нижче ніж 154 В. Якщо це так, після вживання заходів для відновлення номінальної напруги (220 В), машина знову почне працювати. Або змініть параметр "R" на 0.

ПРИМІТКА

Після того, як система видасть помилку, машина не зможе працювати. Панель продовжить відображати будь-який код помилки. Якщо помилку не вдається усунути, будь ласка, вчасно зв'яжіться з представником сервісного центру.

Softorg – це експертні комплексні рішення для виробництв легкої промисловості та оптовий продаж промислового швейного обладнання.



25 механіків та інженерів

найбільший кваліфікований
штат в Україні



2000 кв.м.

складських приміщень
на території України



більш ніж

1000

задоволених клієнтів



20 партнерів

розвинута дилерська
мережа



4 шоуруми

загальною площею 400 кв.м.



softorg.com.ua



Сервіс центр:

(044) 390-47-00

Відділ запчастин:

(044) 499-88-08

Відділ продажів:

(044) 290-76-60



zakaz@softorg.com.ua



Одеса, Київ, Львів,
Дніпро, Харків,
Хмельницький



Графік роботи:

Пн-Пт: 9:00-18:00